



TẠP CHÍ THÔNG TIN 10/2026

NHỊP CẦU KẾT NỐI

Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Niigata

Trang chủ: <https://www.nief.or.jp/ja>
Địa chỉ: 〒951-8055
2086 Ishizuecho-dori San-no-cho, Chuo-ku, Niigata City, Niigata 951-8055, Japan
Điện thoại: 025-225-2727
Fax: 025-225-2733
Email: kyokai@nief.or.jp
Giờ làm việc: Thứ Hai – Thứ Bảy (9:00–17:00)

Lớp tiếng Nhật tình nguyện dành cho người nước ngoài

Nếu muốn học tiếng Nhật, hãy liên hệ trực tiếp với lớp học mong muốn.

Bạn cũng có thể tìm lớp phù hợp theo quốc tịch trên website.

Lưu ý

- Khi không thể đến lớp, hãy liên lạc với giáo viên trước.



LỚP HỌC NIKOPARU

Thời gian	Phòng học	
Thứ tư	Phòng học 202	Để biết thêm chi tiết xin hãy liên hệ
Thứ bảy (10h~11h30)	Phòng học 201	• Đối tượng: học sinh tiểu học, THCS, THPT • Người tham dự lần đầu cần liên hệ trước • Mang theo thứ mình muốn học đến (ngày nghỉ 31/10 và 28/11)

Giao lưu Lớp học tiếng Nhật vui vẻ lần thứ 14

Chương trình giao lưu dành cho người nước ngoài học tiếng Nhật, với nhiều hoạt động như **hùng biện tiếng Nhật, trình diễn múa truyền thống và trò chơi Janken.**

- Ngày: 07/11/2026 (Thứ Bảy)
- Thời gian: 13:30–15:30, tiếp nhận từ 13:00
- Địa điểm: Hội trường giao lưu tầng 5, CrossPal Niigata
- Phí tham gia: Miễn phí
- Số lượng: 60 người, ưu tiên đăng ký trước
- Đăng ký: Từ 08/10, 9:00 qua mã QR trên thông báo

Liên hệ – Đăng ký: Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Niigata



Buổi tư vấn pháp lý miễn phí

Bạn có thắc mắc về luật pháp như công việc, hợp đồng, bồi thường thiệt hại, hôn nhân, ly hôn, vấn đề gia đình...? Hãy đến buổi tư vấn pháp lý miễn phí. Nội dung trao đổi sẽ được giữ bí mật.

Ngày tư vấn: 26/02/2027 (Thứ Sáu)

Thời gian: 13h00 – 16h40

Địa điểm: Tầng 2, CrossPal Niigata

Đối tượng: Người nước ngoài hoặc người có vấn đề liên quan đến người nước ngoài

Số người tiếp nhận: 5 người (cần đặt trước, ưu tiên người đến trước)

Thời lượng: 40 phút/người



Tư vấn miễn phí dành cho người nước ngoài

Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Niigata cung cấp dịch vụ tư vấn miễn phí bằng nhiều ngôn ngữ dành cho người nước ngoài đang sinh sống tại Nhật.



Thời gian tiếp nhận

- Thứ Hai – Thứ Bảy
- 09:00 – 16:00

Nội dung tư vấn

- Cuộc sống tại Nhật
- Thủ tục hành chính
- Công việc
- Những khó khăn hoặc thắc mắc trong sinh hoạt hằng ngày

Nếu cần phiên dịch cho ngôn ngữ khác, vui lòng liên hệ trước.

Địa điểm

- Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Niigata (Tầng 2, CrossPal Niigata)

Lớp tiếng Nhật cho trẻ em có cha mẹ là người nước ngoài

Nội dung: Cùng nhau học tiếng Nhật dành cho trẻ em có cha mẹ là người nước ngoài.

Đối tượng: Học sinh tiểu học trở lên

Thời gian: Thứ Bảy, 10h00 – 11h30

Lưu ý:

- Người mới tham gia cần đăng ký trước
- Mang theo sách giáo khoa và bài tập về nhà

Liên hệ – Đăng ký: Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Niigata



Mức lương tối thiểu tại tỉnh Niigata tăng lên 1.108 yên/giờ

Từ 01/10/2026, mức lương tối thiểu tại tỉnh Niigata được điều chỉnh lên 1.108 yên/giờ, tăng 58 yên so với năm trước. Quy định áp dụng cho tất cả người lao động làm việc tại tỉnh Niigata, bao gồm cả nhân viên bán thời gian, nhân viên làm thêm và sinh viên đi làm thêm.

Người lao động và doanh nghiệp cần kiểm tra lại mức lương theo giờ để đảm bảo không thấp hơn mức tối thiểu mới.

Tư vấn miễn phí với chuyên viên hành chính

Tổ chức buổi tư vấn miễn phí với chuyên viên hành chính (行政書士), ưu tiên người đã đặt lịch trước.

- Thời gian: 24/10 (Thứ Bảy), 10:00–14:30
- Địa điểm: Phòng 308, tầng 3, CrossPal Niigata
- Nội dung: Tư cách lưu trú, kết hôn quốc tế, khó khăn trong cuộc sống, thừa kế, soạn thảo các loại hợp đồng...
- Đăng ký & liên hệ: Chi hội Niigata – Hiệp hội Chuyên viên Hành chính tỉnh Niigata
- TEL: 070-1189-8555 (Ông Iwasa)
- Thông tin chi tiết: Quét mã QR trên thông báo.



Điều chỉnh lệ phí thủ tục cư trú dành cho người nước ngoài

Từ 01/10/2026, Nhật Bản sẽ điều chỉnh lệ phí đối với các thủ tục thay đổi tư cách lưu trú, gia hạn thời gian lưu trú và cấp phép vĩnh trú.

👉 Lệ phí mới

Thay đổi/gia hạn tư cách lưu trú:

- ≤ 3 tháng: 10.000 yên
- 3–6 tháng: 18.000 yên tại quầy / 15.000 yên online
- 6 tháng–< 1 năm: 25.000 / 21.000 yên
- 1 năm: 33.000 / 27.000 yên
- 1–< 3 năm: 48.000 / 42.000 yên
- 3–< 5 năm: 64.000 / 56.000 yên
- ≥ 5 năm: 75.000 / 65.000 yên

Vĩnh trú: 200.000 yên

📌 Hồ sơ nộp trước 30/09/2026 nhưng được cấp phép từ 01/10 trở đi vẫn áp dụng mức phí cũ.

Thông báo thay đổi giờ tiếp nhận tại các quầy dịch vụ của Thành phố Niigata

Thành phố Niigata sẽ thay đổi giờ tiếp nhận tại các quầy dịch vụ theo hình thức thử nghiệm trong vòng 1 năm.

- Bắt đầu từ: 05/10/2026 (Thứ Hai)
- Giờ tiếp nhận mới: 09:00 – 16:30
- Thời gian áp dụng: Thử nghiệm trong 1 năm

Người dân có nhu cầu thực hiện các thủ tục hành chính trực tiếp tại quầy cần lưu ý khung giờ mới để chủ động sắp xếp thời gian.

Thủ tục nhập học tiểu học và THCS cho trẻ em quốc tịch nước ngoài

Ủy ban Giáo dục Thành phố Niigata sẽ gửi hướng dẫn nhập học từ cuối tháng 9 cho các gia đình có trẻ em đủ tuổi vào trường tiểu học hoặc THCS công lập vào tháng 4/2027.

- Tiểu học: Trẻ sinh từ 02/04/2020 – 01/04/2021
- THCS: Trẻ sinh từ 02/04/2014 – 01/04/2015
- Trẻ chưa thể giao tiếp, đọc hoặc viết tiếng Nhật vẫn có thể nhập học.
- Giấy tờ cần thiết: Thẻ cư trú hoặc Giấy chứng nhận thường trú đặc biệt của trẻ.
- Nếu không nhận được hướng dẫn nhập học, vẫn có thể liên hệ để làm thủ tục. Việc tiếp nhận được thực hiện quanh năm.



Liên hệ

Ủy ban Giáo dục Thành phố Niigata – Phòng Giáo vụ
TEL: 025-226-3168

LỊCH CROSSPAL NIIGATA ĐÓNG CỬA

- 26/10 (Thứ Hai)
- Ngày lễ – Ngày Thể thao: 12/10

Cùng học tiếng Nhật đơn giản

【9月 (がつ)】

震度 (しんど)

地震 (じしん) の揺 (ゆ) れの大 (おお) きさがわかる数字 (すうじ) です。

1から7まであります。7が一番 (いちばん) 大 (おお) きいです。日本 (にほん) だけで使 (つか) われます。

震度 (しんど) 5や震度 (しんど) 6はとても大 (おお) きい地震 (じしん) です。

【10月 (がつ)】

震源地 (しんげんち)

地震 (じしん) が一番 (いちばん) はじめに起 (お) きたところです。

震源地 (しんげんち) に近 (ちか) い場所 (ばしょ) は、揺 (ゆ) れが強 (つよ) くなります



Café giao lưu đa văn hóa

Hiệp hội Cộng đồng Quận Maki tổ chức Café giao lưu đa văn hóa nhằm tạo không gian kết nối giữa người Nhật và người nước ngoài thông qua các hoạt động trải nghiệm, giao lưu và học tiếng Nhật.

- Từ tháng 9: Thứ ba hằng tuần, 18:00–19:30
- Học phí: 300 yên/buổi
- Miễn phí: Trẻ chưa đi học và học sinh tiểu học
- Địa điểm: Trung tâm Phúc lợi Maki Fureai
- Miễn phí: Trẻ mẫu giáo và học sinh tiểu học

Đồng thời, ban tổ chức cũng tuyển tình nguyện viên có mong muốn giảng dạy tiếng Nhật và giao lưu với người nước ngoài.